



Die Gratiszeitung für den Frankfurter Osten

# DER BERGEN-ENKHEIMER

Jahrgang 34 | Nr. 50 | 16. Dezember 2023 www.frankfurter-wochenblatt.de

Eine Marke des  
**FRANKFURTER  
WOCHENBLATT**

**GOLDANKAUF**  
SOFORT BARGELD FÜR

- ALTGOLD - ALTSILBER
- ZAHNGOLD - GOLDBARREN
- GOLD- UND SILBERMÜNZEN
- BERNSTEINE
- HOCHWERTIGE UHREN
- ... UND VIELES MEHR

**BATTERIEWECHSEL NUR 5,- €**  
-10% auf alle Trauringe

**GOLD CENTER**

**WIR FREUEN UNS**  
Gold Center im HessenCenter  
Borsigallee 26  
60385 Frankfurt a. M.  
☎ 06109/6988107

## WESTFALIA EICHMANN

- ANHÄNGER
- ANHÄNGER-VERMIETUNG
- ANHÄNGERKUPPLUNGEN
- FAHRRADTRÄGER
- ANHÄNGERERSATZTEILE
- WERKSTATT-SERVICE



Westfalia Eichmann GmbH

Orber Straße 13 • 60386 Frankfurt am Main • Tel. 069 - 94 14 15-0  
E-Mail: info@westfalia-eichmann.de • www.westfalia-eichmann.de

## SPD Bergen-Enkheim mit politischem Rückblick beim Weihnachtscafé

mehr auf Seite 2

## Landfrauen zufrieden mit Plätzchenverkauf beim Weihnachtsmarkt

mehr auf Seite 3

Große Unterstützung für Veranstaltung an Heiligabend

# „Niemand soll alleine sein“

**Bergen-Enkheim (sh)** – Das Thema Einsamkeit ist in Bergen-Enkheim stark präsent. Das ist die Erfahrung der Sozialpfleger des Ortsbeirats Bergen-Enkheim. Insbesondere für Ältere und Alleinstehende ist Weihnachten eine schwere Zeit. Der Sozialpflegerin Cornelia Sammet kam die Idee, das Angebot „Gemeinsam gegen Einsamkeit an Heiligabend“ erneut aufzugreifen und gemeinsam mit einem engagierten Team umzusetzen. So wird am 24. Dezember von 17 bis etwa 21.30 Uhr im Awo-Stadtteilzentrum in der Milseburgstraße 24a gemeinsam gefeiert – mit Speisen und Getränken, Musik, einer Andacht, kleinen Spielen und ganz viel Geselligkeit.

Als Sammet beschlossen hatte, die Organisation der Veranstaltung ins Rollen zu bringen, konnte sie von ihrem guten Netzwerk und den Erfahrungen profitieren, die sie 1990 bei der Organisation eines ausverkauften Benefizabends in der Stadthalle Bergen gesammelt hatte. Die vielen Zusagen zahlreicher Unterstützer für die Aktion an Heiligabend berührten sie trotzdem sehr. „Die Grafikerin Sigrid Roßmann erstellte das Plakat, der Caterer Achim Weil spendet Frankfurter

Würstchen, die Landfrauen bereiten verschiedene Kartoffelsalate zu, die Bäckerei Schaan spendet die Brötchen, Frank Langanki vom Edeka spendet alle Getränke, der evangelische Frauenkreis steuert Plätzchen und Marmelade bei, der Gewerbeverein sorgt für Weihnachtsbaum und Tischschmuck sowie Taschen mit Präsenten von Gewerbetreibenden“, nennt Sammet einige der Akteure. Mit an Bord sind zudem der Ortsbeirat, die Awo, das Deutsche Rote Kreuz, der Krankenpflegeverein, die Diakoniestation Bergen-Enkheim, die Hausärzte und Physiotherapeuten, sowie die katholische, evangelische und Mosaik-Kirche. Sammet ist es gelungen, auch Drogerie- und Discountermärkte dafür zu gewinnen, die Aktion „Gemeinsam gegen Einsamkeit an Heiligabend“ zu bewerben.



Cornelia Sammet (links) und der Sozialbezirk freuen sich auf die gesellige Veranstaltung an Heiligabend. Foto: Ließmann/p

„Für alle Beteiligten war es eine Selbstverständlichkeit, zu helfen – gerade jetzt zu den Feiertagen“, sagt Sammet.

Die Gäste können sich auf ein schönes Rahmenprogramm freuen: Geplant sind ein Weihnachtswinterquiz, das Vorlesen einer heiteren Weihnachtsgeschichte und Bingo. „Wichtig ist uns, dass niemand an Heiligabend alleine sein muss“, sagt Sammet. Anmeldungen – sowohl von Gästen als auch von Helfern – werden von Cornelia Sammet unter ☎ 0176 51882293 oder bei der Verwaltungsstelle Bergen-Enkheim, Marktstraße 30, entgegengenommen.

**Radsporthaus Kriegelstein GmbH**  
Familiengeführter Meisterbetrieb seit 1925

**10% AUF FAST ALLES**

\* Nur auf vorrätige Waren und nicht auf Ersatzteile & Dienstleistungen. Aktion nicht kombinierbar und nur vom 01. - 23. Dezember 2023

Tel. 069 - 36 52 38  
Hofheimer Str. 5 • 65931 Ffm-Zeilsheim

Mo, Di, Do, Fr 9-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr • www.radsporthaus-kriegelstein.de

**Regional, persönlich, kompetent**

**localjob.de**  
Das regionale Jobportal

www.localjob.de

**Renovierung und Modernisierung für Frankfurt: Joachim Schledt**  
Truja GmbH \* www.truja.de



Küchen  
Bäder  
Fliesen  
Elektro  
Fassaden  
Maler  
...alle Gewerke  
**aus einer Hand**  
(0 61 09) 9 66 80 - 11

## Regional und digital...

www.frankfurter-wochenblatt.de



Wir laden Sie herzlich zum **KOSTENLOSEN HÖRTEST** ein!

...denn gutes Hören ist Lebensqualität für Körper & Seele!

**HÖRstudio Rhein-Main**  
besser Hören, mehr Erleben  
BJÖRN SCHEUERLING

Borsigallee 59 | 60388 Frankfurt am Main | Tel. 0 6109 73 90 426 | E-Mail enkheim@hrm-ffm.de  
Vilbeler Landstraße 218 | 60388 Frankfurt (M) | Tel. 0 6109 50 85 620 | E-Mail berg-enkheim@hrm-ffm.de  
Hörstudio Rhein-Main GmbH | www.hoerstudio-rhein-main.de

## Waldweihnacht in Enkheim mit Spaziergang

**Bergen-Enkheim (red)** – Die evangelische Kirchengemeinde Bergen-Enkheim lädt zur traditionellen Waldweihnacht am 23. Dezember ein. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr auf dem Vorplatz der katholischen Kirche Heilig Kreuz, Barbarossastraße 59. Die Evangelische Jugend erzählt eine Weihnachtsgeschichte mit Bildern. Der evangelische Posaunenchor Bergen-Enkheim spielt Lieder und lädt zum Mitsingen ein. Bei einem kurzen Waldspaziergang durchs Enkheimer Ried kann man sich besinnliche Texte per QR-Code ansehen. Einen Input, Gebet und Segen gibt es dann an der Schutzhütte, gefolgt von gemütlichem Beisammensein. Auch dort spielt noch einmal der Posaunenchor. Die Teilnehmer werden gebeten, sich wenn möglich Tee oder Glühwein und eine Tasse mitzubringen.

## Konzert zum Abschied von Wolfgang Runkel begeistert in der Laurentiuskirche Zu Herzen gehende Klänge

**Bergen-Enkheim (red)** – Mit einem fulminanten Konzert beging die evangelische Kirchengemeinde Bergen-Enkheim den Abschied von Kantor Wolfgang Runkel und vom Kantorat. In Kooperation mit der Evangelischen Kantorei begeisterten die Kantorei Bergen-Enkheim, die Main-Philharmonie und Solistinnen und Solisten unter der Leitung von Geraldine Groenendijk und Wolfgang Runkel. Nach dem Weggang von Wolfgang Runkel aus Bergen-Enkheim im Sommer übernahm Musikerin Christa Fülster die erfolgreiche Einstudierung der Chorwerke, die in der voll besetzten Laurentiuskirche in Enkheim erklangen. Eröffnet wurde das Konzert mit den Klängen des Chorals „Mit Fried und Freud fahr ich dahin“ von Sascha Heberling an der Orgel. Nahtlos ging es über in das erste Chorwerk des Abends, der zeitgenössischen „Canticum Si-



Zum Abschied von Kantor Wolfgang Runkel gab es ein fulminantes Konzert in der Laurentiuskirche.  
Foto: Stefan Sohn/p

meonis“ von Helmut Barbe. Das Tonmaterial der gesamten Komposition besteht aus verschiedenen Formen einer Zwölftonreihe, also zwölf Tönen einer chromatischen Tonleiter, die vom Komponisten in einer bestimmten Reihenfolge festgelegt wurde. Tenor Christoph Claßen meisterte die anspruchsvollen Solopartien mit Bravour. Der Chor interpretierte unter dem einfüh-

samen Dirigat von Runkel den Lobgesang des Simeon, der im Kind Jesus den Messias erkennt. Im Cellokonzert von Edward Elgar spielte Bettina Kessler, die erneut in Bergen-Enkheim zu Gast war, die Solopartien und vermochte es, die emotionale Tiefe des Werks zum Ausdruck zu bringen. Im Mittelpunkt stand das Requiem von John Rutter, das ver-

mutlich eines der persönlichsten Werke des britischen Komponisten ist, denn es entstand aus der Trauer um seinen Vater. Unter der Leitung von Groenendijk präsentierten die beiden Kantoreien, begleitet von der Main-Philharmonie, mit Leidenschaft und Klarheit die unterschiedlichen Klangwelten des Werks, die von blues-artigen Harmonien bis zu schlichten Partien, die einem gregorianischen Choral ähneln. Sopranistin Rahel Maas begeisterte in den Solopartien mit besonderer Ausdruckskraft. Mit einer Uraufführung endete das Konzert. Mit freundlicher Genehmigung von Peteris Vasks hat Runkel das „Pater noster“ in eine Fassung für Chor und Kammerorchester verwandelt. Die intensiven, zu Herzen gehenden und komplexen Klänge erfüllten den Raum der Laurentiuskirche und bildeten so einen fulminanten Abschluss.

## Buchkino und „Dr. Brumm“ in der Bibliothek

**Bergen-Enkheim (red)** – Das Bibliothekszentrum Bergen-Enkheim, Rangenbergstraße 3a, öffnet am 20. Dezember um 15.30 Uhr das Türchen des lebendigen Adventskalenders von Bergen-Enkheim. Dahinter versteckt sich ein Buchkino mit Kreativaktion für Familien mit Kindern ab vier Jahren. Und am 22. Dezember, dem letzten Öffnungstag vor der Weihnachtspause, feiert „Dr. Brumm“ um 15.30 Uhr in der Bibliothek Weihnachten. Das Buchkino ab vier Jahren wird in Kooperation mit dem Matz Mütter- und Familienzentrum Bergen-Enkheim angeboten.

**Bergen-Enkheim (red)** – Die SPD Bergen-Enkheim traf sich zu ihrem traditionellen Weihnachtscafé. Dort hat man das Jahr 2023 Revue passieren lassen und genoss ein paar gemeinsame Stunden bei Stollen, Plätzchen und Apfelglühwein. Die Gäste waren sich einig, dass das Jahr 2023 ein anspruchsvolles war – mit insgesamt drei Wahlgängen. Die SPD Bergen-Enkheim hat in allen drei Wahlkämpfen einen engagierten Wahlkampf hingelegt und war in Bergen-Enkheim mit Wahlkampfständen, Haus- und Vereinsbesuchen sowie mit eigener Wahlzeitung präsent. Die Ergeb-

nisse der Wahlen wurden sehr unterschiedlich bewertet. Die Wahl von Mike Josef zum neuen Frankfurter Oberbürgermeister wurde als riesiger Erfolg bewertet, mit dem vorher nur wenige gerechnet hatten. „Das Ergebnis der Landtagswahl war hingegen für die SPD eine große Enttäuschung und die Genossinnen und Genossen waren sich einig, dass hier auf Landesebene, auch im Falle einer möglichen Regierungsbeteiligung, ein Erneuerungsprozess stattfinden muss“, heißt es dazu von den Bergen-Enkheimer Sozialdemokraten. Nach dem ereignisreichen Jahr gehe es nun darum,



Beim Weihnachtscafé der Bergen-Enkheimer SPD wurde auch über Wahlergebnisse gesprochen.  
Foto: p

Kraft zu tanken und dann im kommenden Jahr die politische Arbeit in Bergen-Enkheim fort-

zusetzen und den Wahlkampf zur Europawahl im Juni bestmöglich vorzubereiten.

## Bergen-Enkheimer SPD: Politik in weihnachtlicher Atmosphäre

## Rückblick bei Stollen und Plätzchen

# Silvester-Countdown

Schnell sein lohnt sich!

bis 180 €

geschenkt bei Bestellung bis 31. Dezember 2023

bis 150 €

geschenkt bei Bestellung bis 15. Januar 2024

bis 120 €

geschenkt bei Bestellung bis 31. Januar 2024

Frankfurter Rundschau

Jetzt bestellen unter: [fr.de/countdown](https://www.fr.de/countdown)

**Gute Bilanz der Landfrauen vom Weihnachtsmarkt**

# Jede Menge Plätzchen verkauft

**Bergen-Enkheim (red)** – Genau 49 Bäckerinnen sorgten in diesem Jahr für ein breit gefächertes Angebot an Plätzchen für den Weihnachtsmarkt in Bergen-Enkheim. Die Plätzchen waren, wie auch das Angebot an selbst hergestellten Marmeladen, Likören und anderen Leckereien, wieder Publikumsmagnet am Stand der Landfrauen in der Nikolauskapelle. Das reichhaltige Angebot schnell regen Absatz. Die Landfrauen freute es, auch in diesem Jahr die lieb gewonnene Tradition unterstützt zu haben



Eine große Auswahl an Plätzchen ist in der Landfrauen-Küche gebacken worden. Foto: p

## Erfolgreiche Päckchenaktion für Kinder

**Bergen-Enkheim (sh)** – Das Bergen-Enkheimer Ehepaar Cornelia und Norbert Hamm hat wieder die Weihnachtspäckchen-Aktion der Stiftung Kinderzukunft unterstützt und verpackte Präsente gesammelt, mit denen über die Stiftung bedürftigen Mädchen und Jungen in Osteuropa eine

Weihnachtsfreude gemacht wird. „79 Päckchen sind dieses Mal zusammengekommen“, berichtet Cornelia Hamm und bedankt sich bei allen Teilnehmern. „Ein Herr hat und gleich 40 Päckchen gebracht, die in einer Gruppe gesammelt wurden“, erzählt sie. Im Allgemeinen sei der

Zuspruch bei der Aktion in diesem Jahr nicht so groß gewesen. An manchen Schulen seien nur um die 15 Päckchen zusammengekommen, wie sie in Erfahrung gebracht hat. „Somit war unsere Sammelstelle in Bergen-Enkheim sehr erfolgreich“, lautet das Fazit der Hamms.

## Lebendiger Adventskalender

**Bergen-Enkheim (red)** – Die Initiative Bergen-Enkheimer Nachbarschaftsgedöns (BENG) präsentiert einen Lebendigen Adventskalender in Bergen-Enkheim, an dem sich viele Privatpersonen, Vereine und Institutionen beteiligen. Das verbirgt sich hinter den nächsten Türrchen: Am 18. Dezember von 20 bis 21 Uhr X-Mas Zumba des TV Bergen-Enkheim in der Stadthalle Bergen, Schelmenburgplatz 2. Am 19. Dezember um 18 Uhr winterliches Beisammensein im Äppelhäusi des Obst- und Gartenbauvereins, Riedstra-

ße 19; um 17 Uhr 30 Minuten Orgelmusik zum Advent mit Alexander Keidel-Euler, Kirche St. Nikolaus, Nordring 71. Am 20. Dezember um 15.30 Uhr Buchkino mit Kreativaktion für Familien mit Kindern ab vier Jahren, Bibliothekszentrum Bergen-Enkheim, Rangenbergstraße 3a; um 19 Uhr Singen im Advent, Laurentiuskirche Enkheim. Am 21. Dezember um 16 Uhr Singen mit dem ökumenischen Kinderchor, evangelisches Gemeindezentrum, Am Königshof 5-7; um 19.45 Uhr Yin und Yang Yoga mit Plätzchen und Punsch vom

TV Bergen-Enkheim in der Kita Mauerspatzen, Marktstraße 38-42. Am 22. Dezember um 20.30 Uhr Rauhachts-Yoga mit Yin Yoga, Meditation und Tarot im Hinterhaus der Röhrborngrasse 4. Am 23. Dezember um 16.30 Uhr Krippenspiel im Hof der Vilbeler Landstraße 216b-d; 19:30 Uhr Waldweihnacht auf dem Vorplatz der Heilig Kreuz Kirche, Barbarossastraße 59. Am 24. Dezember ab 17.30 Uhr „Gemeinsam gegen Einsamkeit“, Weihnachtsfeier im Awo-Stadtteilzentrum, Milseburgstraße 24a.



DIE GRATISZEITUNG FÜR ALLE LÖWEN-FANS

## Löwenstarke Partner



Das Löwengebrüll als ePaper online lesen:



Das Frankfurter Wochenblatt wünscht gute Unterhaltung und spannende Spiele!



## euRONATUR STIFTUNG Naturschutz ohne Grenzen

Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther  
 Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17  
 sabine.guenther@euronatur.org  
 www.euronatur.org



# Jetzt Glück schenken!

Weihnachten besonders machen mit dem PS-LOS-SPAREN.



[www.frankfurter-sparkasse.de/ps-los-sparen](http://www.frankfurter-sparkasse.de/ps-los-sparen)

Sparen Gewinnen Gutes tun

Frankfurter Sparkasse

1822



-- Photovoltaik Angebot in 24 Stunden --  
-- Photovoltaik Beratung --  
-- Alles aus einer Hand --  
-- Zum Festpreis --

Tel.: 06151 - 6794474  
www.kraft-solar.de  
Mail: info@kraft-solar.de



Die Metaller von Powerwolf kommen im nächsten Jahr für ein Konzert in die Frankfurter Festhalle.  
Foto: Veranstalter/p

Power-Metal in der Festhalle

## Powerwolf kommen

**Westend (red)** – Die Power-Metal-Band Powerwolf geht im Oktober 2024 auf große Tournee. Ein Konzerttermin in der Festhalle Frankfurt wurde für Samstag, 12. Oktober, 18.30 Uhr, bestätigt. Powerwolf zeigen dann, dass Heavy Metal so viel mehr ist als nur Musik: Es ist eine Religion, der sie zusammen mit ihren Fans mit jeder Show huldigen und bereits mit Hunderttausenden Fans weltweit unvergessliche Momente teilen. Die Mischung aus meterhohen Feuersäulen, strahlenden Lichteffekten und beeindruckender Pyro-Technik vor einer gigantischen LED-Leinwand sind ein einmaliges Erlebnis.

Die Verschmelzung von Publikum und Band zu einer sich bis zur Ekstase gegenseitig pushenden Gemeinschaft macht jeden Auftritt des Rudels zu einem besonderen und epischen Erlebnis. Die Faszination für die Band beschränkt sich längst nicht nur auf Fans von Heavy Metal, sondern schafft durch

die Besonderheit ihrer Shows einen Sog, der Genre- und Generationen übergreifend zu überzeugen weiß. Kaum eine andere Metalband hat in den vergangenen Jahren eine auch nur ansatzweise vergleichbare Erfolgsgeschichte schreiben können.

Mit diesem Fundament geht es für die Band auf die anstehende Wolfsnächte Tour, für die sie gleich zwei ganz besondere Supports ausgewählt haben. Die Schweden Hammerfall sind Ikonen des Power Metal und haben dem Genre seit den frühen Neunzigern nicht nur neues Leben eingehaucht, sondern manifestieren ihr Standing mit jedem neuen Album. Dazu kommen Wind Rose, die „Dwarves of Heavy Metal“, welche die Dramaturgie von Fantasythemen mit der Durchschlagskraft des Metal auf gekonnte Weise zusammenführen. Tickets für ab 59,99 Euro gibt es im Internet auf [eventim.de/artist/powerwolf](https://eventim.de/artist/powerwolf).

## Baustellen

Das sind die neuen Baustellen in den Stadtteilen vom 16. bis 22. Dezember:

**Bleichstraße 3**, Innenstadt, 18. bis 22. Dezember Teilspernung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehweges in Richtung Ost;  
**Seilerstraße 19 A**, Innenstadt, 18. bis 22. Dezember Teilspernung der Fahrbahn, Vollsperrung Gehwege und Parkstreifen;  
**Osloer Straße 2**, Gallus, 20. Dezember zwischen acht und zehn Uhr Vollsperrung der Fahrbahn in Richtung Nord.

## Jetzt für die Kampagne bewerben „Stadt der Kinder“

**Frankfurt (red)** – Das Frankfurter Kinderbüro führt seit 2017 die jährliche Kinderrechtekampagne „Stadt der Kinder“ aus. Ziel ist es, Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen im gesamten Stadtgebiet die Kinderrechte bekannt zu machen. Dazu fördert das Kinderbüro Veranstaltungen, Aktionen und Projekte rund um die Kinderrechte, die von Institutionen, Einrichtungen, Organisationen und Vereinen geplant

und in der Aktionswoche vom 1. bis 7. Juni 2024 ausgeführt werden. Wer eine solche Veranstaltung umsetzen möchte, kann sich noch bis Sonntag, 31. Dezember, beim Frankfurter Kinderbüro um die finanzielle Förderung der Veranstaltung bewerben. Das Formular gibt es online auf [anmeldebog.en.stadtderkinder-frankfurt.de](https://anmeldebog.en.stadtderkinder-frankfurt.de). Weitere Informationen finden sich im Internet auf [stadtderkinder-frankfurt.de](https://stadtderkinder-frankfurt.de).

ANZEIGE



**10 Punkte für Deutschland**  
Sofortprogramm einer AfD-geführten Bundesregierung

Hier scannen



Immer mehr Bürger erkennen, dass die Ampel-Koalition unser Land in den Ruin treibt. Die AfD-Fraktion hat bereits in der laufenden Wahlperiode zahlreiche Vorschläge in den Deutschen Bundestag eingebracht, um unser Land aus der Krise zu führen – diese Maßnahmen werden wir in Regierungsverantwortung zügig umsetzen.

Jetzt das Sofortprogramm einer AfD-geführten Bundesregierung mit Informationen zu unserer parlamentarischen Arbeit unter dem obenstehenden QR-Code online abrufen.



FRAKTION IM DEUTSCHEN BUNDESTAG

V.i.S.d.P.: AfD-Bundestagsfraktion • Vertreten durch den Fraktionsvorstand • Platz der Republik 1 • 11011 Berlin

Club Voltaire lädt ein

## „Quo vadis Israel? – Krieg und die Ursachen“

**Innenstadt (red)** – Der Club Voltaire, Kleine Hochstraße 5, lädt zum „Improvisationsabend #200“ für Samstag, 16. Dezember, ab 20 Uhr in die Kneipe ein. Dann steht die Bühne für die lokale Musikszene bereit. Alle Musiker sind eingeladen, ihre Instrumente mitzubringen und mitzuspielen. Die Matinee „Quo vadis Israel? Der Krieg und seine Ursachen“ findet am Sonntag, 17. Dezember, ab elf Uhr in der Kneipe statt. Tom Khaled Würdemann, Nahostwissenschaftler an der Uni Heidelberg spricht mit Moderatorin Ulrike Holler. Veranstalter ist Business Crime Control und die Kunst-Gesellschaft. Der Kostenbeitrag beträgt

fünf, ermäßigt einen Euro. Das Wirtshaussingen wird am gleichen Tag ab 19 Uhr in der Kneipe veranstaltet. Es werden Volks-, Wander-, Freiheits-, Arbeiterlieder gesungen. „40 Jahre ‚Volkszählungsurteil‘ – 40 Jahre Grundrecht auf informationelle Selbstbestimmung“ ist das Thema am Montag, 18. Dezember, ab 19 Uhr in der Kneipe. Am 15. Dezember 1983 entschied das Bundesverfassungsgericht, dass die geplante Volkszählung verfassungswidrig sei, weil sie unzulässig Grundrechte der Menschen in Deutschland verletzte. Dieses Urteil gilt als Meilenstein für den Schutz personenbezogener Daten vor dem Zugriff.

Das Wichtigste der Woche

**Lesetipp**

# Räumung, Diversität und Lichter

**Frankfurt (red)** – Und das sind wieder die kurzen Nachrichten aus der Mainmetropole.

**Die Druckerei Dondorf ist am Donnerstag** von der Polizei geräumt worden: Die im Auftrag des Landes durch die Goethe-Uni treuhänderisch verwaltete Liegenschaft war seit Samstag wieder von dem Kollektiv „Die Druckerei“ besetzt worden.

**Die Stadt hat die Diversitäts- und Integrationspreise** für 2021 und 2022 verliehen. Bürgermeisterin Nargess Eskandari-Grünberg zeichnete im Kaisersaal sechs Vereine und Initiativen aus, die sich für ihre Mitmenschen stark machen und solidarisch das gute Zusammenleben fördern. Der Preis ist mit jährlich insgesamt 15.000 Euro dotiert.

**Die Protokolle des Frankfurter Rats**, des Senats und des Schöffengerichts sind jetzt weltweit online einsehbar und können für historische Forschungen ausgewertet werden. Sie bieten umfassende Einblicke in die Frankfurter Stadtpolitik und Rechts- und Kriminal-



**Zu Besuch:** Eine hochrangige Delegation aus Ruanda traf bei ihrer Studienreise Stadtkämmerer Berghoff zum Fachaustausch. **Schwerpunkt** waren Fragen zur Grundsteuer diskutiert. Foto: Stadt Frankfurt/ffp

geschichte vom Mittelalter bis ins 19. Jahrhundert. Das Institut für Stadtgeschichte hat 416.000 einzelne Digitalisate in das Archivinformationssystem Arcinsys Hessen eingestellt. Infos auf [stadtdgeschichte-ffm.de](http://stadtdgeschichte-ffm.de).

**Bei einer Lichterkette gegen Antisemitismus** haben am Sonntag rund 6000 Menschen das Mainufer zum Leuchten gebracht. Dazu eingeladen hatten die Kultureinrichtungen.

**Stadtkämmerer Bastian Berghoff hat im Rathaus** eine neunköpfige Delegation aus

Ruanda empfangen. Die Gruppe setzte sich aus hochrangigen Vertretern unterschiedlicher Einrichtungen zusammen, etwa aus der Steuerbehörde, dem Finanzministerium, der Wohnungsbehörde und der Stadtverwaltung der Hauptstadt Kigali. Im Mittelpunkt standen Fragen nach der Grundsteuer und Erhebung.

**Ein Gepäckbus steht an den Adventssamstagen** in der Innenstadt bereit. Dort können Einkäufe für die Dauer des Shoppings aufbewahrt werden. Er ist je von 11.30 bis 20 Uhr

vor dem Einkaufszentrum My-Zeil zu finden. Die Aufbewahrung pro Gepäckschein kostet zwei Euro; bei Vorlage eines aktuellen RMV-Fahrscheins ist die Aufbewahrung kostenlos.

Angesichts einer steigenden Zahl an Geflüchteten erwägt Gesundheitsdezernentin Elke Voith die Errichtung von Leichtbauhallen in Frankfurt. „Wir brauchen solche Hallen dringend als Zwischenlösung, um auch weiterhin unserer Verpflichtung zur Aufnahme und Unterbringung geflüchteter Menschen nachkommen zu können.“ Konkrete Vorschläge für mögliche Standorte sollen erarbeitet werden.

**In Frankfurt konnten Ende 2022** 89.898 Frankfurter ihr Existenzminimum nicht sichern und waren auf Leistungen der sozialen Mindestsicherung angewiesen. Das entsprach einer Mindestsicherungsquote und so einem Bevölkerungsanteil von 11,6 Prozent. Mit 72,3 Prozent stellten Leistungsbeziehende nach dem SGB II den größten Anteil an Personen in der Mindestsicherung dar.

## Rivalisierende Vampirfürsten

Der deutsche Fantasy-, Horror- und Science-Fiction-Autor Markus Heitz begibt sich mit seinem neuesten Werk „Die Schwarze Königin“ in die Welt der Vampire. Len hat seiner Großmutter nie geglaubt, dass er ein Draculesti und der letzte Nachfahre des legendären Vlad II. sein soll. Bis er in Prag von Vampiren gejagt wird, die in ihm den Vorboden für die Rückkehr der Schwarzen Königin sehen. Mit der Gegenwart verknüpft ist das mittelalterliche Geschehen um Königin Barbara von Cilli, Vlad Dracul und den rivalisierende Vampirfürsten in Transsilvanien und der Walachei. Heitz' Dark-Fantasy-Werk eröffnet einen neuen Blick auf den Vampir-Mythos – mit viel Spannung und Action. **red**



**Markus Heitz, „Die Schwarze Königin“, Knauer Verlag, 544 Seiten, ISBN 978-3-426-22781-7, 18 Euro.**

**REWE CENTER**  
 Dein Markt

## Hier ist mehr für dich drin!

Frohe Weihnachten wünscht dein REWE Center.

Entdecke  
 jede Woche über  
 300 Angebote

Große Obst- und Gemüseauswahl

Service-Theken für Fleisch, Wurst und Käse

Italien/Frankreich:  
**Rote Tafeläpfel**  
 Sorte: siehe Etikett, Kl. I,  
 je 1-kg-Schale

Aktion  
2,49

Campofrio  
**Serrano-Schinken**  
 je 100 g

Aktion  
2,19

Langnese  
**Cremissimo**  
**Schokoladen Traum**  
 je 900-ml-Becher  
 (1 l = 1,77)  
 oder **Cremissimo Bourbon Vanille**  
 je 1300-ml-Becher (1 l = 1,22)

Knauler  
1,59

Jacobs  
**Krönung**  
 versch. Sorten,  
 gemahlener  
 Bohnenkaffee,  
 je 500-g-Pckg.  
 (1 kg = 7,98)

Knauler  
3,99  
3,85  
(1 kg = 7,70)

Volvic  
**Mineralwasser**  
 Naturelle,  
 je 6 x 1,5-l-Fl.-Pckg.  
 (1 l = 0,44)  
 zzgl. 1,50 Pfand

Aktion  
3,99

Beck's  
**Pils**  
 versch. Sorten,  
 je 24 x 0,33/20 x 0,5-l-Fl.-  
 Kasten (1 l = 1,26/1,00)  
 zzgl. 3,42/3,10 Pfand

Knauler  
9,99

Mehr Vielfalt in Sortiment und Service

Angebote gültig ab Montag, den 18.12.2023 bei REWE CENTER

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Die REWE-App  
 Alle Angebote immer dabei.

[rewe.de](http://rewe.de)

## Liederabend mit André Schuen

**Innenstadt (red)** – Der zweite Liederabend der Spielzeit 2023/24 in der Oper Frankfurt am Wily-Brandt-Platz wird bestritten von dem italienischen Bariton André Schuen am Dienstag, 19. Dezember, ab 19.30 Uhr im Opernhaus. Mit seiner herrlich beweglichen Stimme steht Schuen regelmäßig an renommierten Opernhäusern wie dem Royal Opera House Covent Garden in London, der Wiener Staatsoper und dem Teatro Real in Madrid auf der Bühne. Dreisprachig aufgewachsen, beweist der gebürtige Südtiroler auch musikalisch eine enorme Vielseitigkeit: Große Rollen von Mozart und Wagner bewältigt er ebenso mühelos wie Solopartien in Beethovens neunter Sinfonie oder Mendelssohns Elias. Karten zu von 16 bis 109 Euro gibt es bei den üblichen Vorverkaufsstellen, online auf [operfrankfurt.de](http://operfrankfurt.de) oder unter ☎ 069 21249494.

## Kantaten zur Adventszeit

**Unterliederbach (red)** – Bachs Weihnachtsoratorium ist die Weihnachtsmusik. Mit ihrem Konzert will die evangelische Kantorei Unterliederbach und Höchst die Musik wieder ins Bewusstsein rufen. Zu hören ist am Sonntag, 17. Dezember, die Kantorei Unterliederbach und Höchst mit Sängern unter der Leitung von Stefan Küchler. Los geht's um 19.30 Uhr in der Stephanuskirche, Liederbacher Straße 36b. Karten zu 15/zehn Euro gibt es an der Abendkasse.

# Catrin Häusser von Frankfurt mit Kids präsentiert nach Crowdfunding-Aktion ihre App Wowzer Ausflugsapp für Familien geht an den Start

**Frankfurt (iz)** – „Als ich das App-Icon das erste Mal auf dem Smartphone gesehen habe, habe ich mich gefreut wie ein kleines Kind“, gibt Catrin Häusser zu und lacht. Die Frankfurterin hatte Anfang des Jahres zu einer Crowdfunding-Aktion aufgerufen (wir berichteten), um aus ihrer Internetplattform „Frankfurt mit Kids“ eine mobile, verbesserte Version fürs Smartphone zu entwickeln. Die Praunheimerin hatte 2018 begonnen, einen Blog mit Ausflugstipps für Familien in Frankfurt und Umgebung zu schreiben. Der erste Beitrag war zur Ausflugsplattform am Frankfurter Flughafen an der A5. 2020 konzentrierte sie sich beruflich voll und ganz darauf und gab ihren festen Job auf. Es entwickelte sich eine Plattform mit einem bezahlten Mitgliederbereich. „Über 300 Ausflüge sind darin enthalten, mehr als 600 Mitglieder nutzen dies, 100 Partner sind dazu gekommen“, berichtet die 41-Jährige. Von März bis Juni lief die Crowdfunding-Aktion. Parallel suchte sie über die Netzwerkplattform LinkedIn Leute, die sie bei dem Projekt unterstützen wollen. So kamen Rinku Sharma, der für die technische Entwicklung der App zuständig ist, Netzwerkerin Adriane Castrinakis und Mitgründerin Katja Sig ins Team. „Ich folge Catrin auf Instagram schon seit mindestens drei Jahren. Als sie den Aufruf gestartet hatte, dass sie Unterstützung braucht, habe ich mich mit ihr in Kontakt gesetzt“, berichtet Sig. „Ich bin begeistert von der Idee und hoffe, dass wir ihre Vision bald umsetzen.“



Sie sind alle an der App beteiligt, um sie zum Jahresanfang an den Start zu bringen: Katja Sig, Adriane Castrinakis, Gründerin Catrin Häusser und Rinku Sharma.  
Foto: Ingrid Zöllner

Ursprünglich sollte die App bereits im September an den Start gehen, doch gab es noch einige Hürden, die den Start verzögert haben. „Catrin hatte ganz präzise Ideen, wie die App aussehen sollte. Das hat vieles vereinfacht. Es ist eine sehr coole Zusammenarbeit mit ihr“, sagt Sharma, der selbst zwei Kinder hat. Allein das Hochladen in den Google-Play- und den Apple-Store war eine Angelegenheit, die fast einen Monat Zeit verschlungen hat. „Es waren unheimlich viele kleine Schritte. Unter anderem die Verifizierung, dass ich hinter der App stecke, hat Zeit gekostet“, erzählt Häusser. Aktuell läuft die Testphase. Castrinakis ist die vierte Person, die mehr im Hintergrund die Strippen zieht, sich um das Netzwerk und das Marketing kümmert. „Wir sind beide auf einer Wellenlänge. Ich bin Catrin

schon eine ganze Weile gefolgt, bis ich auf LinkedIn den Aufruf gesehen habe“, sagt die Mutter zweier Kinder. „Während andere ein Haus kaufen, investiere ich in Startups“, meint Castrinakis, die vom Konzept von Beginn an überzeugt war. Jetzt geht es in der Gestaltung der App um die Feinheiten, dann kann es ab Anfang 2024 losgehen. Statt „Frankfurt mit Kids“ heißt die App für den Ausflugs- und Freizeitbereich „Wowzer“. „Mein kleiner Sohn hat insbesondere bei Baustellen und Baggern immer Wowzer statt nur wow gesagt. Daher stammt der Name“, erzählt sie und schmunzelt. Die kostenpflichtige App nimmt Familien die unnötige Zeit und Sucherei nach einem Ausflug – etwa am Wochenende – ab. Mit mehreren Filtern können Familien unter anderem Alterskatego-

rien, Drinnen- oder Draußenaktionen einstellen. Angezeigt wird auch, ob eine Route kinderwagentauglich ist oder nicht. Geplant ist, das Ganze an eine Wetter-App zu koppeln, damit die passenden Ausflüge entsprechend angezeigt werden. „Das sind ausschließlich Ziele, die wir selbst getestet und für gut befunden haben“, betont sie. Das Ganze gilt zunächst für Frankfurt und das Rhein-Main-Gebiet, soll aber langsam wachsen. Dafür hat Häusser elf Ausflugsexperten mit ins Boot geholt, die sich mit ihren Tipps einbringen können. Die Plattform wird zudem durch regionale und große Partner wie die Hapik Kletterhalle in Karben unterstützt. Die App ist sowohl für Android als auch für Apple vorgesehen. Weitere Infos gibt es online auf [frankfurt-mit-kids.de](http://frankfurt-mit-kids.de) und auf Instagram.

Jetzt mit dem Frankfurter Wochenblatt zweimal zwei Karten gewinnen

## Rodgau Monotones rocken die Batschkapp

**Seckbach (red)** – Fragt man die Musiker der Rodgau Monotones nach dem Status ihrer Band, hört man Sätze wie „Wir sind ein unzerstörbarer Anachronismus“. Da klingt ein wenig Selbstironie an, auch sympathisches Understatement, vor allem aber viel Selbstbewusstsein. Schließlich ist die Band aus dem hessischen Hinterland seit 1977 unterwegs. Und das im Kern mit derselben Besetzung. Denn Sänger Peter „Osti“ Osterwold, die Gitarristen Ali Neander und Raimund Salg sowie Bassist Joky Becker und Schlagzeuger Mob Böttcher sind Gründungsmitglieder der Monotones. Worum es ihnen ursprünglich ging, daraus ma-



Die Rodgau Monotones treten an Weihnachten in der Batschkapp auf.

Foto: Veranstalter/p

chen die Herren keinen Hehl. „Unsere erste Probe war geil und laut, wir ham Bier getrun-

ken, ZZ Top geklaut“ setzten sie ihren Anfängen später in zwei Songzeilen ein Denkmal.

Blues, Boogie und markanten Rockriffs sind sie auch in eigenen Liedern bis zum heutigen Tag treu geblieben. Im typischen „Rodgau Style“ mit treibendem Schlagzeug, einem stoischen Bass, jeder Menge fetter Gitarren, ekstatischen Gesängen und scharfem Gebläse als Bonus. Dafür sind längst Sängerin Kerstin Pfau als zweite Stimme und Saxophonist Matthias Dörsam mitverantwortlich. Zu hören und zu sehen ist die Band wieder am zweiten Weihnachtsfeiertag, Montag, 26. Dezember, ab 20 Uhr in der Batschkapp, Gwinnerstrasse 5. Tickets zu ab 32 Euro gibt es online

auf [batschkapp.reservix.de/p/reservix/event/2093019](http://batschkapp.reservix.de/p/reservix/event/2093019). Zudem verlosen Batschkapp und Frankfurter Wochenblatt gemeinsam zweimal zwei Tickets für das Konzert in Frankfurt am 26. Dezember. Wer bis Mittwoch, 20. Dezember, zehn Uhr, eine Mail mit dem Betreff „Rodgau Monotones“ an [gewinn@frankfurterwochenblatt.de](mailto:gewinn@frankfurterwochenblatt.de) sendet, landet im Lostopf. Die Gewinner werden benachrichtigt. Der Verlag beachtet bei der Speicherung und Verwendung der Daten die datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Sie werden nur für das Gewinnspiel verarbeitet, nicht an Dritte weitergegeben.

**Verlosung**

Bei Haussanierung Originalsteine der „Goldenen Waage“ gefunden

# Fragmente kehren zurück

**Altstadt (red)** – Das Denkmalamt hat während einer Pressekonferenz Originalsteine des Hauses „Goldene Waage“ in der Neuen Altstadt aus dem 17. Jahrhundert präsentiert. Im Oktober meldete sich Erdal Ciftci aus Dreieich-Götzenhain im Denkmalamt, weil er skulptierte Steine in Haus und Garten vorgefunden hatte. Sein Haus wurde 1961 gebaut, Ciftci hat es vollständig saniert. Dabei wurden die historischen Rotsandsteine ausgebaut und teilweise an anderer Stelle wiederverwendet. Schnell stand fest: Ohne Zweifel gehörten fast alle Steine zur Goldenen Waage, sie stammten aus der Fassade und dem rückwärtigen Treppenturm. Die Goldene Waage war eines der berühmtesten Häuser der Frankfurter Altstadt und ist heute wiederaufgebaut, sie steht in prominenter Lage an der ehemaligen Höllgasse und dem Markt, direkt am Dom. Neben Planungsdezernent Marcus Gwechenberger und Denkmalamtsleiterin Andrea Hampel nahmen auch Familie Ciftci sowie der Architekt Jochem Jourdan, der die Rekonstruktion der „Goldenen Waage“ gestaltete, an der Pressekonferenz teil. Das mittelalterliche Vorgängerbauhaus kauften der gebürtige Niederländer Abraham van Hamel und seine Frau Anna van Litt, die seit 1599 Frankfurter Bürger waren. Der Zuckerbäcker, Farben- und Gewürzhändler ließ das alte Haus abreißen und ab 1618 den prunkvollen Neubau



Planungsdezernent Marcus Gwechenberger (von links), Mitglieder der Familie Ciftci und Denkmalamtsleiterin Andrea Hampel vor der „Goldenen Waage“.

Foto: Stadt Frankfurt/Elkeichert/

nach der neuesten Mode errichten. Außer dem Salzhaus am Römerberg stellte niemand seinen Reichtum so öffentlich zur Schau. So wurde sein erster Bauantrag zunächst nicht bewilligt, da er nicht den Bauvorschriften des Rates an dieser Stelle entsprach. Zudem legten die Nachbarn Widerspruch ein, da der Bau mit vier Stockwerken zu hoch sei. Der Bauherr ging vor Gericht, verlor jedoch den Prozess und es entstand ein dreistöckiges Gebäude. Das Haus war 1619 fertig, aber da die Ausführung dem Bauherrn missfiel, kam es erneut zum Prozess. Als van Hamel 1623 starb, gehörten ihm zahlreiche weitere Häuser in der Altstadt, die er als erfolgreicher Händler erworben hatte.

Der Dreißigjährige Krieg führte zur Verschuldung und 1638 kaufte Wilhelm Sonnemann das Haus. In der Folge kam es zu weiteren Verkäufen, bis schließlich 1898 die Stadt Frankfurt die Goldene Waage erwarb. Es folgte 1899 eine umfassende Renovierung durch den Architekt Franz von Hoven. Er legte das Fachwerk frei und baute zusätzliche Innenwände zurück. Durch Abrisse zur Straßenerweiterung in der Höllgasse stand die Goldene Waage nunmehr prominent und gut sichtbar im Straßenraum. 1913 wurde das Haus dem Historischen Museum zur Verfügung gestellt, das 1928 ein „Frankfurter Bürgerhaus“ für Besucher öffnete. Nach ersten Schäden 1942 veranlasste der „Bund tätiger Alt-

stadtfreunde“ die vollständige fotografische Aufnahme der Altstadt und somit auch der Goldenen Waage.

Das Haus wurde am 22. März 1944 zerstört, das Fachwerk und die Inneneinrichtung verbrannten, das steinerne Erdgeschoss blieb jedoch erhalten. Die Reste wurden 1950 beseitigt und Teile der Fassade auf Veranlassung eines Privatmannes nach Dreieich-Götzenhain gebracht. Offenbar kamen Spolien aus der zerstörten Frankfurter Altstadt auch auf das Nachbargrundstück. Das Denkmalamt dankt dem Eigentümer Erdal Ciftci für die Meldung der Spolien und die freundliche Übergabe, sodass diese Teile der Goldene Waage nach Frankfurt zurückkehren können.

## Schloßstraße: Mehr Komfort für Radfahrer

**Bockenheim (red)** – Der Radstreifen entlang der Schloßstraße in Fahrtrichtung stadtauswärts ist zwischen Robert-Mayer-Straße und Adalbertstraße in einem schlechten Zustand: Asphalt ist herausgebrochen, darunterliegendes Kopfsteinpflaster kommt zum Vorschein. Gerade für Radfahrer bedeutet das erhöhte Vorsicht und vor allem geringen Fahrkomfort. Doch damit ist es jetzt vorbei, denn der Radstreifen wurde in den vergangenen Tagen in einen tadellosen Zustand versetzt. Das verantwortliche Amt für Straßenbau und Erschließung hat dazu den alten Belag abgefräst und eine neue Asphaltdeckschicht aufgebracht. So wurde noch in diesem Jahr ein gut frequentiertes Teilstück des Radwegenetzes in Frankfurt erneuert, was zu mehr Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden beiträgt. Die Kosten für die Arbeiten belaufen sich auf rund 45.000 Euro.

## Kinder feiern im Ratskeller

**Altstadt (red)** – Der Verein Abenteuerspielplatz Riederwald lädt zum Frankfurter Weihnachtsmarkt für Kinder in den Frankfurter Ratskeller ein und freut sich auf das gemeinsame Malen, Basteln und Backen. Der Eingang zum Ratskeller ist in der Braubachstraße gegenüber der Paulskirche. Der Eintritt ist frei. Der Teilnahmebeitrag für einzelne Aktionen beläuft sich auf fünf Euro. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Die Öffnungszeiten sind montags bis freitags, von 15 bis 19 Uhr sowie samstags und sonntags von elf 11 bis 19 Uhr.

## Das Leben der Lotte Berk

**Gallus (red)** – Das Gallus Theater präsentiert Schlicht und Ergreifend mit „Lotte & die Tochter“ – eine theatrale Erzählung über Lotte Berk und ihre Tochter Esther. Vorstellungen sind im Gallus Theater, Kleyerstraße 15, am 5. und 6. Januar 2024 jeweils um 20 Uhr. Tickets zu 18 (ermäßigt zwölf Euro) gibt es unter gallustheater.de. Auf schlichtundergreifendfrankfurt.de können Bühnenproben zum Stück angeschaut werden.

Hospizdienst bringt Jahreskalender heraus – erhältlich gegen Spende

# Zwölfmal Lebenswege und Emotionen

**Frankfurt (red)** – Das Jahr neigt sich dem Ende zu und 2024 steht vor der Tür. Wer noch einen Kalender für das neue Jahr braucht und ein Weihnachtsgeschenk sucht, ist beim Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst (AKHD) Frankfurt/Rhein-Main richtig: Für 2024 wurde ein Jahreskalender erstellt. Die Motive basieren auf der Ausstellung, die zum 15-jährigen Bestehen des Kinderhospizdienstes in Frankfurt im vergangenen Jahr in der Alten Nikolaikirche am Römer gezeigt wurde: „Lebenswege – Lebenswert / Lebens-Werte – Lebenswege“. Aus den Exponaten dieser Ausstellung wurde nun der Kalender 2024 erstellt, der ab sofort gegen eine Spende beim AKHD Frankfurt/Rhein-Main erhältlich ist.

„In der Ausstellung sind wir der Frage nachgegangen, was das Leben wirklich lebenswert macht und auf welche Wege es uns und die von uns begleiteten Kinder, Jugendlichen und ihre Familien führt“, erläutert Koordinationsfachkraft Angela Reither-Möschter. „Auf den zwölf Exponaten haben wir aus dem Gedichtband ‚Gelebte Grenzen‘ von Petra Stuttke-Witz, selbst betroffene Mutter, mit Grafiken, Fotografien oder Gemälden kombiniert und dabei verschiedene Emotionen in den Fokus gestellt. Wir wollten den Betrachtern einen Einblick in die Gefühlswelt der betroffenen Familien geben“, sagt Reither-Möschter. Die einzelnen Monatsblätter zeigen nun eben jene zwölf Exponate. „Das ganze Projekt

war eine Gemeinschaftsarbeit von betroffenen Müttern, Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen und hat uns sehr viel Freude bereitet, aber auch nachdenklich gemacht“, sagt Reither-Möschter. Wer den Kalender gegen eine Spende erhalten möchte, kann sich unter ☎ 069 90553779 oder per E-Mail an frankfurt@deutscher-kinderhospizverein.de melden und einen Kalender im AKHD in der Hanauer Landstraße 48 in Frankfurt abholen. Der Ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst (AKHD) Frankfurt/Rhein-Main begleitet Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit einer lebensverkürzenden oder lebensbedrohlichen Erkrankung. Qualifizierte ehrenamt-

liche Mitarbeiter entlasten die gesamte Familie im häuslichen Umfeld mit dem Ziel, die Lebensqualität zu unterstützen. Der Ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst Frankfurt/Rhein-Main ist einer von rund 30 Diensten des Deutschen Kinderhospizvereins mit Sitz in Olpe, Nordrhein-Westfalen.

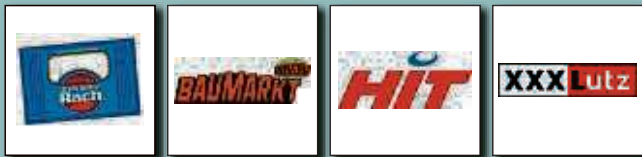
Im Frankfurter Dienst, der 2006 eröffnet wurde, werden aktuell rund 40 Familien begleitet. Die ehrenamtlichen Mitarbeiter sind in der Begleitung, der Öffentlichkeitsarbeit und im Büro im Einsatz. Die betroffenen Familien wohnen in Frankfurt und im Rhein-Main-Gebiet. Für die Familien ist das Angebot kostenfrei. Der Dienst finanziert sich überwiegend durch Spenden.

## Prospekte in Ihrem

# FRANKFURTER WOCHENBLATT

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:

(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)



## Das ist los in den Frankfurter Stadtteilen



Zum Jahresende können sich die Frankfurter Turn- und Sportvereine mit eigenen Sportstätten über einen städtischen Zuschuss in Höhe von insgesamt etwa 1,7 Millionen Euro freuen. Frankfurter Turn- und Sportvereine, die über eigene Sportstätten wie Groß- oder Kleinfeldern im Fußball, Tennisplätze, Freibäder, Reithallen oder Bootshäuser verfügen, erhalten zum Unterhalt und Betrieb ihrer Sportstätten auf Antrag eine jährliche Pauschale. Nun hat OB Josef stellvertretend für alle besitzenden Vereine folgenden Vereinen aus vier Stadtteilen im Frankfurter Westen die Bescheide in Höhe von mehr als 180.000 Euro persönlich überreicht: Turnerschaft Griesheim, TG Unterliederbach, TG Höchst und TV Sindlingen.

Foto: Stadt/Bernd Georg/p



Auf Einladung der Stadt Frankfurt diskutierten Vertreter aus Politik, Wirtschaft und Kultur über kreative Ansätze einer nachhaltigen Quartiersentwicklung und Leerstandsaktivierung: Im neu eröffneten Massif Central in fand das „Forum Creative Placemaking“ statt. Stephanie Wüst, Dezernentin für Wirtschaft, Recht und Stadtmarketing, eröffnete die Veranstaltung mit den Worten: „Im Bethmannhof ist mit dem Massif Central ein kooperatives und kollaboratives Projekt eingezogen, das erfolgreich zeigt, wie Leerstände durch Mischnutzungen erschlossen werden können und wie wichtig kreatives Schaffen für eine lebendige Innenstadt ist.“ Das Massif Central, konzipiert und umgesetzt durch Florian Joeckel, Sven Seipp und Joachim Richter, ist ein Best Practice Beispiel für Creative Placemaking in Frankfurt - ein kreativer Umgang mit einer Aktivierung eines Objektes, das nach dem Umzug der Bethmann Bank von 2019 bis 2022 leer stand und nun eine neue Mischnutzung gefunden hat. Foto: Wirtschaftsförderung/p

Nach dem Sieg gegen Frankreich ist die deutsche U17-Fußball-Nationalmannschaft Weltmeister. OB Mike Josef begrüßte sie am Montag, 4. Dezember, im Römer. Anschließend hat sich die Mannschaft in das Goldene Buch der Stadt eingetragen. Josef sagte: „Es ist eine großartige Leistung des Trainerstabs und der Mannschaft, zu der ich herzlich gratuliere. Bei allen Diskussionen hat unsere U17 bewiesen, dass es um den Fußball gut bestellt ist.“ Hier: Die U17-Weltmeister mit Trainerstab und dem OB. Foto: Stadt/Maik Reuß/p



Wer ehrenamtlich für die Stadt tätig ist, dem kann die Römerplakette verliehen werden. Nun erhielten 338 Personen diese Auszeichnung im Kaisersaal. Mike Josef würdigte die Bedeutung des Ehrenamtes für das Gemeinwesen. Die Plakette wird in drei Stufen verliehen: Bronze nach zehnjähriger ehrenamtlicher Tätigkeit, Silber nach 15-jährigem Engagement und Gold nach 20-jährigem Einsatz. 157 Helfer des Katastrophenschutzes erhielten Auszeichnungen. Es handelt sich um Personen, die bei den Hilfsorganisationen Deutsches Rotes Kreuz, Malteser Hilfsdienst, Technisches Hilfswerk, Johanniter-Unfall-Hilfe, DLRG und ASB aktiv sind. Es wurden 181 Personen, die ehrenamtlich für die Stadt tätig sind, in allen drei Kategorien geehrt, darunter Stadtverordnete, Sozialpfleger, Aktive bei der Volkshochschule oder der Freiwilligen Feuerwehren.

Foto: Stadt/Bernd Georg/p





Die Bezirksgruppen Rhein-Main-Taunus sowie Offenbach und Osthessen des Arbeitgeberverbands Hessenmetall haben das neue Veranstaltungsformat „job-connect“ ins Leben gerufen. Bei der Karrieremesse trafen rund 100 Arbeitssuchende im Mainhaus Stadthotel Frankfurt mit Personalverantwortlichen namhafter Unternehmen der Metall-, Elektro- und IT-Industrie aus der Region zusammen, die offene Stellen im Angebot haben. Im Fokus standen vor allem die individuelle Beratung und der direkte Austausch in ungezwungener Atmosphäre. „Die job-connect ermöglicht ein Matching zwischen den Arbeitssuchenden und Betrieben, die einen Bedarf an Fachkräften haben. Dieser persönliche Begegnungsort ist für beide Seiten ein großer Gewinn“, sagte Aniki Radde, Referentin für Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit bei Hessenmetall Rhein-Main-Taunus. Hier: Die Mitgliedsunternehmen bei der „job-connect“.

Foto: Hessenmetall/p



Der in Frankfurt lebende Künstler Herbert Warmuth hat aus der Hand von Kultur- und Wissenschaftsdezernentin Ina Hartwig, zugleich Vorstandsvorsitzende der Heussenstamm-Stiftung, die Preisurkunde des neuen Horst Haas- und Irene Haas-Scheuermann-Kunstpreises erhalten. Der Preis würdigt das stringente Werk des überwiegend abstrakt arbeitenden Frankfurter Malers, seine Suche nach den Möglichkeiten und Grenzen von Malerei sowie der Überführung von Alltagsformen aus dem Realraum in den poetischen Raum der Malerei. Hier (von links): Josef Weyrich, Stiftung, Künstler Herbert Warmuth, Hartwig und Christian Kaufmann, Stiftung.

Foto: Stadt/Günther Dächert/p

Das Prinzip des Deutschlandstipendiums ist so einfach wie schlagend: Jeder von den Universitäten pro Jahr eingeworbene Euro wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung verdoppelt. 990.000 Euro sind in diesem Jahr an der Goethe-Uni zusammengekommen, verdoppelt stehen also 1.980.000 Euro für Deutschlandstipendien zur Verfügung. 550 Studenten – rund ein Drittel mit Migrationshintergrund – können so maximal zwei Jahre lang mit monatlich 300 Euro gefördert werden. Hier: Rund 600 Stipendiaten und Förderer nahmen am Get-together zum Start des Deutschlandstipendiums teil.

Foto: Uwe Dettmar/p



Der mit 5000 Euro dotierte Kurt-Hübner-Regiepreis, der seit 1991 von der Deutschen Akademie der Darstellenden Künste in Bensheim verliehen wird, geht an den Regisseur und Autor Wilke Weermann. Ausgezeichnet wird er für die Inszenierung seines Stücks „Unheim“, das er als Auftragswerk für das Schauspiel Frankfurt geschrieben hat. „Unheim“ erzählt „witzig und klug eine virtuelle Spukgeschichte in fiktionaler, aber naher Zukunft“. Die Verleihung des Kurt-Hübner-Regiepreises sowie des Gertrud-Eysoldt-Rings findet am 23. März 2024 in Bensheim statt. Die nächsten Vorstellungen von „Unheim“ (siehe Foto) am Schauspiel Frankfurt laufen am 30. und 31. Dezember 2023 sowie am 21. Januar und 3. Februar 2024.

Foto: Felix Grünsschloss/p

Über 60 Jahre  
Komplettservice  
rund um den

**ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stilllegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

**TANK - MÄNGELBEHEBUNG**

JETZT zu günstigen Winterpreisen auch bei gefülltem / teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH · 65933 Frankfurt/M. · Lärchenstr. 56  
☎ 069/392684 · ☎ 069/399199 · Fax 069/399199 oder 38010497  
tankrevision-stadtler@t-online.de · www.tankrevision-stadtler.de  
Oberursel 06171/74335 · Wiesbaden 06122/504588 · Mainz 06131/672830 · Heusenstamm 06104/2019

**DRAHT  
WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161

Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
Email: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

**1393 km**



**Natur an der Grenze**

Viele bedrohte Tier- und Pflanzenarten leben entlang der ehemaligen innerdeutschen Grenze im **Grünen Band** – einem für Mitteleuropa einmaligen Refugium: Das Grüne Band ist eine wahre Schatzkammer der Natur. Auf 177 km<sup>2</sup> und 1.393 km Länge sind hier viele wertvolle Lebensräume miteinander verbunden. Helfen Sie uns, das Grüne Band zu erhalten, z.B. mit dem **Erwerb von Anteilscheinen**. Mehr Infos: [www.gruenesband.info](http://www.gruenesband.info)

Oder fordern Sie die kostenlose Broschüre „Das Grüne Band“ an: [www.bund.net](http://www.bund.net)



Am Köllnischen Park 1  
10179 Berlin  
Fax 030 275 86-440  
[info@bund.net](mailto:info@bund.net)

*Ernstings family*  
Von fröhlichen Familien empfohlen.

**20%**

**auf das gesamte Sortiment\***

Ab 15 Euro erhalten Sie unsere **TREUE-TASCHE GRATIS** zu Ihrem Einkauf.

**Nur am 20.12.2023**  
im Griesheim-Center, 65933 Frankfurt-Griesheim

[www.ernstings-family.com](http://www.ernstings-family.com)

\*Der Rabatt ist einlösbar in der genannten Filiale und gilt nur im Aktionszeitraum. Nicht gültig für Gutscheine, preisgebundene Bücher und Versandkosten. Internetpakete können nicht nachträglich in der Filiale rabattiert werden. Nicht kombinierbar mit anderen (Aktions-)Rabatten.

Foto: PantherMedia / Kessu01

# Weihnachtsgewinnspiel 2023

## Liebe Leserinnen und Leser,

erneut haben zahlreiche Leserinnen und Leser an unserem Weihnachts-Gewinnspiel teilgenommen.

Fast ausnahmslos habe uns richtige Antworten erreicht:  
Die Frankfurter Gebäckspezialität ist natürlich das **Bethmännchen**.



## Orangen, Sternanis und Zimt

### Weihnachtsmarmeladen als Mitbringsel in der Adventszeit

Die fruchtige Süße von Orangen und Mandarinen bei einer selbstgemachten Weihnachtsmarmelade passt hervorragend zu den weihnachtlichen Gewürzen wie Zimt und Sternanis. Auch Birnen, Beeren und Äpfel eignen sich für einen selbstgemachten Brotaufstrich zur Weihnachtszeit. Eine

Bratapfelkonfitüre oder ein Glühweingelee schmecken hervorragend auf Toastbrot zum Sonntagsfrühstück oder auf kleinen Küchlein am Nachmittag. Experimentierfreudige Hobbyköche nutzen einen Hauch von Ingwer, um manchen Kombinationen eine leichte Schärfe zu verleihen. Häufig werden die Begriffe Marmelade, Konfitüre und Gelee synonym gebraucht. Die Unterschiede liegen jedoch

in der Fruchtart, dem Zuckergehalt und der Zubereitung. Laut einer EU-Verordnung ist der Begriff Marmelade den Zitrusfrüchten vorbehalten.

halten. Bei der Verwendung anderer Fruchtarten wird es Konfitüre genannt. Das Gelee hingegen besteht nicht aus eingekochten Früchten wie die Marmelade oder Konfitüre, sondern es wird aus Fruchtsaft, Zucker oder Fruchtsaftkonzentrat gefertigt. Die Herstellung der fruchtig-süßen Brotaufstriche benötigt Zeit. Es empfiehlt sich, gleich mehrere Gläser mit den weihnachtlichen Kreationen zu füllen und die Dekoration aus dem Schreibwarengeschäft oder Kaufhaus für die Verzierung der Gläser bereitzuhaben. Wird man in der Adventszeit bei Verwandten oder Freunden eingeladen, kann die selbstgemachte Weihnachtsmarmelade ein passendes Mitbringsel sein.

lps/Jv.  
Foto: Pixabay



Deutsches Rezept  
Vorbereitungszeit: 1 Stunde  
Zubereitungszeit: 20 Minuten

## Bethmännchen

### Zutaten für 30 Stück

200 g Marzipan Rohmasse, 100 g gemahlene Mandeln

50 g Puderzucker, 1 EL Mehl, 0,5 TL Rosenwasser

1 Ei, 1 EL Wasser, 90 blanchierte Mandeln

### Zubereitung

Das Ei trennen und das Eiweiß zusammen mit gemahlene Mandeln, klein geschnittenem Marzipan, Puderzucker, Mehl und Rosenwasser in eine Rührschüssel geben. Alle Zutaten gründlich zu einer homogenen Masse verkneten und anschließend eine Stunde abgedeckt in den Kühlschrank stellen. Danach aus dem Teig 30 Kugeln formen und jeweils drei Mandeln mit der Spitze nach oben leicht andrücken. Den Backofen auf 175 Grad Ober- und Unterhitze vorheizen. Die Teigkugeln mit etwas Abstand auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech setzen. Das Eigelb mit dem Wasser verquirlen und die Bethmännchen damit einpinseln, anschließend rund 20 Minuten backen. Falls die Kugeln zu dunkel werden sollten, diese mit Alufolie abdecken.

Zimmer/DEIKE



Foto: Zimmer/DEIKE

Turngemeinde  
Bornheim 1860

## Unser

## Weihnachtsangebot

Melde dich im Dezember 2023 an,  
spare die Aufnahmegebühr und  
zahle erst ab Januar 2024!

Die TG Bornheim wünscht Euch  
frohe Weihnachten & einen  
guten Start ins neue Jahr!

Weitere Infos unter [www.tgbornheim.de](http://www.tgbornheim.de)  
[info@tgbornheim.de](mailto:info@tgbornheim.de) | 069 46 000 40



# Weihnachtsgewinnspiel 2023

Foto: PantherMedia / Kesu01

## Die Gewinner des diesjährigen Rätsels:

- 1. Preis:** Jahresmitgliedschaft der TG Bornheim (540,- Euro)  
**Margit Fenzke**
- 2. Preis:** Gutschein von Elektro Fischer (300,- Euro)  
**Heidemarie Tratter**
- 3. Preis:** Gutschein von Euronics Schmidt (200,- Euro)  
**Ralf Pfeiffer**
- 4. + 5. Pr.:** je ein Gutschein vom Waldhotel Hensel's Felsenkeller (50,- Euro)  
**Barbara Blessing**  
**Emmi Ruzzinenti**
- 6. - 8. Pr.:** je ein Gutschein von der Apotheke am Ziegelhüttenplatz (50,- Euro)  
**Elke Keller-Schultz**  
**Waltraud Umbach**  
**Ulrike Henn**
- 9. Preis:** ein Gutschein von 's Fachl, Frankfurt(50,- Euro)  
**Matthias Willutzki**
- 10. - 14. Pr.:** je ein Gutschein von Rimmel Fleischvertrieb GmbH (30,- Euro)  
**Brigitte Schilling-Deisel**  
**Silvia Henger**  
**Jutta Schwarz**  
**Ulrike Arnaud**  
**Karin Roeddiger**

## Internationale Weihnachtsgerichte

### Was kommt in anderen Ländern feiertags auf den Tisch?

In vielen Teilen der Welt wird das Weihnachtsfest anders gefeiert als hierzulande. Die Bräuche, die Geschenkrituale sowie die Speisen unterscheiden sich. In Großbritannien wird die jährliche Weihnachtsansprache aus dem Königshaus verfolgt. Außerdem gibt es ein großes Festmahl, bei dem traditionell eine bunte Papierkrone getragen wird. Klassische Speisen sind ein gefüllter Truthahn mit Kartoffeln und Rosenkohl und der berühmte Plumpudding. In Schweden

gibt es ein Weihnachtsbüfett, das „Julbord“ genannt wird. Typische Festtagsspeisen sind unter anderem eingelegter Hering, Graved Lachs, Weihnachtsschinken, Salat aus Roter Bete, Fleischbällchen und Cocktailwürstchen. Oft wird in Skandinavien eine kleine Portion Milchreis vor die Tür gestellt, um sich beim Weihnachtsmann oder Weihnachtswichtel zu bedanken. Da auf der Südhalbkugel zur Weihnachtszeit Sommer ist, lieben es viele Australier, an Weihnachten ein

BBQ zu veranstalten oder am Strand zu picknicken. Eine klassische Weihnachtsspeise ist Pavlova. Das ist eine Torte, die mit Sahne und Früchten gefüllt ist. In Spanien gehört es dazu, vor dem Weihnachtessen Tapas zu sich zu nehmen. Datteln im Speckmantel oder Hackbällchen in Tomatensoße zählen als typische Vorspeisen. Anschließend wird beispielsweise eine Knoblauchsuppe oder Mandelcremesuppe serviert ebenso wie Braten und Fisch. Reisefreudige, die zum diesjährigen Fest keinem Familientreffen entgegenblicken, möchten vielleicht in einem anderen Land das Weihnachtsfest feiern und in die dortigen kulturellen Gepflogenheiten eintauchen. Zusammen mit dem Personal im Reisebüro kann man das passende Reiseziel auskundschaften, um den Weihnachtsurlaub in einem anderen Land zu realisieren und für sich neue Eindrücke zu gewinnen, die den Blick über den Tellerrand erweitern.

lps/Jv.

Foto: Pixabay





**SOLAR SPECTRUM**  
ENERGIELÖSUNGEN  
aus Neu-Isenburg

**19% FÖRDERUNG**  
für Photovoltaikanlagen

**MIT EINER PHOTOVOLTAIK-ANLAGE**  
**SICHERN SIE SICH IHREN STROMPREIS**

Mit eigenen Ingenieuren, Elektromeistern, Elektromonteuren und Dachdeckern.

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
Graf-Folke-Bernadotte-Str. 23  
63263 Neu-Isenburg



☎ 06102/3719973 | info@solar-spectrum.de | www.solar-spectrum.de

GROSSER  
WEIHNACHTSBAUM  
VERKAUF

in Sachsenhausen  
Ecke Lokalbahn  
(gegenüber REWE)  
Dreieichstraße 59

27.11. bis 23.12.2023

Sportgelände  
VFL Germania 94  
Gerbermühle 110  
(a. d. Main Wasen)

8.12. BIS 23.12.2023

TÄGLICH RIESEN  
AUSWAHL!

Nordmannentannen / Nobiles,  
Fichten / Blautannen.

Aus ökologischem Anbau.  
Frisch und preisgünstig  
aus dem Spessart.

Lieferung auf Anfrage:  
**T 0172.6 55 34 29**

Beim Kauf eines Weihnachtsbaumes gehen an die **helfen helfen** **2€**

**Ein Ort – 1000 Ideen**

Nachhaltige Geschenke und mehr kann man im 's Fachl Concept Store, direkt in der Innenstadt hinter der Kleinmarkthalle, finden.

Berliner Str. 32  
D-60311 Frankfurt am Main

's Fachl

Frankfurt



Hier können lokale und überregionale Produzent\*innen und Manufakturen in Holzboxen kostengünstig ihre selbst hergestellten Waren in einer der vielen Obst-



kisten die sogenannten „Fachl“ anbieten. Das Angebot reicht von Sellen, Schmuck, Keramik, Mode, Postkarten, Hundehalsbänder bis hin zu Accessoires und Kosmetik. In der gut sortierten Kulinarik Ecke findet man zusätzlich besondere Öle, Salze, Gewürze, Schokolade, Zitronensirup bis hin zu Wein und Gin. Außerdem kann man nicht nur einen guten Barista Kaffee genießen, sondern auch viele der Produkte probieren.

✉ frankfurt@sfachl.de    🌐 www.sfachl.de    📷 @fachlfrankfurt

**Wenn du eine Freund:in von nachhaltiger Kreativität, Design und Kulinarik bist, dann ist @Fachl Frankfurt genau der richtige Ort für dich!**

Nörgelei	legal, zulässig	Patron der Angler und Fischer		lateinisch: mit	serbische Metropole			Passionspielort in Tirol	nicht alt	Zugfahrplan		Kurzwort für Jugendliche(r)	Pferdename bei Karl May	nachgemacht	persönliches Fürwort (3. Fall)	franz. Departement-hptst.		Haustier der Lappen		eine Motorart (Kw.)	Stromerzeuger
								sächliches Substantiv							Training						
Warnsignalruf		lockeres, netzartiges Gewebe						geneigte Bergseite		säubern								harzloser Nadelbaum		früherer Name Tokios	
					Dämmerzustand bei Hypnose			Wärter, Wächter							Einleitung, Vorwort		gleichmäßig flach				
Tonfall, Intonation		Losung		Pferdegangart					arabisch: Sohn				Koranabschnitt		regelmäßiger Zeitraum						
										summen		Trikot-hemd					bewältigen		englisch: oder		
sehr kleines Teilchen		engl. Kosewort für Vater						Froschlurch		Pfadfinder (engl.)					unwürdig	hebräischer Buchstabe				spanischer Männername	
				kleine Mahlzeit				Teilmechanischer Uhren				Zeitungen, TV, Radio		Knochen des Unterarms				Rasse			
Esprit	Südende von Amerika (Kap ...)	Schlag beim Eishockey								weißes Schaumgebäck	Verfahrenslehre, -weise									11. dt. Bundespräsident (Joachim)	
								Sitz des Denkvermögens	französische Käseart					schlecht, unerfreulich		Wortteil: innerhalb		breiige, erdige Flüssigkeit			
				keimfrei				Werk eines Malers						umwerben	Schiffstagerese						Zeichen d. physik. Atmosphäre
elektr. geladenes Teilchen		französische Königsanrede						dt. Normenzeichen (Abk.)			Wildspeise		Hülsenfrucht					Dreifingerfaultier		Kfz.-Z.: Hanau	
Rassel, Klapper								Landstreitmacht e. Staates		ein Gründer Roms					traditionelle Kleidung						
								fürsorglich behandeln					Nachbarstadt Nürnbergs		Kräftigungsmittel						
jedoch, während	Stadt im Bayerischen Wald	griech. Göttin der Zwiebracht		Domstadt an der Mosel						belgischer Ferienort		englisch: fliegen									
Verse machen, dichten								Schulnote (sehr gut)		Rohseide											an jenem Ort
Wahlfahrtsort in NRW					Abk.: Bataillon			anstrengend													
				Schwermetall					Hauptprozess (Abk.)				chem. Zeichen: Zinn		chem. Zeichen für Europium						
										deutsche Vorsilbe											
Taste am Computer		Hochgebirgsweide						sommerliche Kopfbedeckung													

**Auflösung des Rätsels**

W-251

**IMPRESSUM**  
**FRANKFURTER WOCHENBLATT**  
[www.frankfurter-wochenblatt.de](http://www.frankfurter-wochenblatt.de)  
 Verlag: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
 Waldstraße 226, 63071 Offenbach  
 Hausanschrift und zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum Verantwortlichen.  
**Geschäftsführer:**  
 Daniel Schöningh, Thomas Kühnlein  
**Redaktion:**  
 redaktion@frankfurter-wochenblatt.de  
 Jochen Koch (Ltg., v.i.S.d.P.)  
 Janine Drusche Tel. 069 85008-7908  
 Sabine Hagemann Tel. 069 85008-279  
**Vermarktungsleitung:**  
 Tel. 069 85008-0  
 Jelisaweta Scherdel  
 jelisaweta.scherdel@op-online.de  
**Zustellung:**  
 Tel. 069 85008-443  
 vertrieb@frankfurter-wochenblatt.de  
 Christian Kramer (Ltg.)  
**Druck:**  
 Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
 Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach  
 Anzeigenpreis nach Preisliste 15a vom 1. 5. 2023  
 Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein Hinweis unter Angabe Ihrer Anschrift auf [www.frankfurter-wochenblatt.de](http://www.frankfurter-wochenblatt.de) unter dem Reiter Zustellung, damit wir unsere Träger informieren können.

## Top

# Feuerwehren meistern herausfordernden Job

**Frankfurt (red/sh)** – Extrem viele Einsätze gab es für die Frankfurter Feuerwehr am 12. Dezember. So wurde sie unter anderem zur Unterstützung bei der Bekämpfung eines Feuers in Offenbach angefordert, hatte einen größeren Einsatz in der Frankfurter Innenstadt, löschte einen Kellerbrand im Riederwald, wurde für technische Hilfeleistung und einen Rettungsdienstinsatz auf der A 661 im Seckbachtunnel angefordert,

## Flop

# Gekürzter Nahverkehr: Falsches Signal für Wende

**Frankfurt (red)** – Ab Januar bis zu den Sommerferien werden Busse und Bahnen in Frankfurt noch weniger fahren. Dazu Daniela Mehler-Würzbach, verkehrspolitische Sprecherin der Linken: „Das Nahverkehrsangebot in Frankfurt wird reduziert. In den Worten von Traffiq, VGF und des Dezernenten: ‚stabilisiert‘. Weil es zu wenig Personal und zu viele spontane Ausfälle gibt, wird das Angebot gekürzt. Aus

Beschäftigtensicht ist das verständlich, um aus Druck und Überlast rauszukommen. Hinsichtlich der Planbarkeit ist es für die Kunden zwar sicher ‚ehrlicher‘, aber für diejenigen, die täglich auf die öffentlichen Verkehrsmittel angewiesen sind, ist das vor allem Mist. Und dazu ein falsches Signal für die Verkehrswende.“ Dabei sind die Probleme weder neu noch überraschend. Die Fluktuation der Fahrer und der Personalmangel sind Dauerzustand. Bei besseren Umständen und mehr Geld wäre das vielleicht alles anders ...!



© Fatihema Murtaza

## IHR NEUER ARBEITSPLATZ

WIR SUCHEN QUALIFIZIERTE MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER, DIE MIT UNS IN DEN BEREICHEN MEDIZIN, TECHNIK, ADMINISTRATION UND PROJEKTKOORDINATION HUMANITÄRE HILFE LEISTEN.

Unsere Teams sind in rund 60 Ländern im Einsatz. Werden Sie ein Teil davon!

Informieren Sie sich online:  
[www.aerzte-ohne-grenzen.de/mitarbeiten](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de/mitarbeiten)



Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Dein geliebtes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen

# Helga Krug

geb. Schüttler

\* 13. 3. 1936 † 7. 12. 2023

Wir danken Dir für deine bedingungslose Liebe

Dein Thorsten,  
Robin und Anna

Dein Wilfried

Deine Yvonne,  
Niklas und Lars

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 20. Dezember 2023, um 12.45 Uhr auf dem Friedhof in Enkheim statt.

## GRABMALE BOCK

Eigene Fertigung,  
Beschriftung & Montage

– PREISGÜNSTIG –

Montag bis Freitag von 7.30 bis 17.00 Uhr geöffnet  
Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr geöffnet  
63477 Maintal · Eichenhege 19 · Tel. 06181/491066  
[natursteinbock@aol.com](mailto:natursteinbock@aol.com) · [www.grabmale-bock.de](http://www.grabmale-bock.de)

Der Mensch, den wir liebten,  
ist nicht mehr da, wo er war,  
aber immer dort, wo wir sind  
und seiner gedenken.

Von der Tiefe bis hoch zu den Sternen durchflutet Liebe das All  
Hildegard von Bingen

## Hildegard Kunzler

geb. Og

10.12.1935 Nordenham – 11.12.2023 Frankfurt

Meine geliebte Ehefrau, tapfere Mutter unseres allzu früh verstorbenen Sohnes und starke Partnerin bei Aufbau und Führung unseres Unternehmens ist nach langem schwerem Leiden von uns gegangen.

Zuversicht, Tatkraft und Herzenswärme, wie sie Zeitgenossen ihrer Namenspatronin, der heiligen Hildegard, zugeschrieben haben, prägten das Wesen auch meiner wunderbaren Frau, die über sechs Jahrzehnte an meiner Seite genau damit fester Mittelpunkt unseres erfüllten gemeinsamen Lebens war.

Der Platz an meiner Seite im Leben ist nun leer, aber die Liebe durchflutet tatsächlich alle erdenklichen Plätze, vor allem den wichtigsten Platz, den im Herzen.

**Dieter Kunzler,**  
auch im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 22.12.2023, um 9:45 Uhr auf dem Friedhof Frankfurt-Fechenheim statt.

Als Gott sah, dass der Weg zu weit, der Hügel zu steil  
und das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um dich und sprach: „komm heim“

## Aloisius Hirschmann

\* 16. 4. 1934 † 8. 12. 2023

SCHUHMACHERMEISTER (Loisl)

Du bleibst immer in unserem Herzen

**Rita Bollinger-Hirschmann und Familie**  
**Gabi Riedel und Familie**  
**Andrea Markloff und Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 22. Dezember 2023, um 12.45 Uhr auf dem Bornheimer Friedhof statt.

Anstelle zgedachter Kränze bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende für AGAPLESION FRANKFURTER DIAKONIE KLINIKEN, IBAN: DE05 37 02 05 00 00 04 60 21 10, Kennwort: Zentrum für Palliativmedizin/SAPV  
Hr. Hirschmann.

# Pietät Volz

gegr. 1885

Erstes Bergen-Enkheimer Bestattungsinstitut  
Iske und Schmidt GmbH

Erladigung aller Behördengänge.  
Bestens vertraut mit allen (besonders hiesigen) Friedhofsangelegenheiten.  
Sterbevorsorge, Erd-, Feuer- und Seebestattungen,  
Überführungen In- und Ausland.  
Särge, Sterbewäsche, Urnen und alles Zubehör.

## TAG + NACHT

Triebstraße 18 • Ortsteil Enkheim • Ruf 0 61 09 / **3 57 85**

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich die Erinnerung.



STELLENANGEBOTE



**FRA Care Services**

Quereinsteiger  
willkommen!

**Service Agent (m/w/d)**  
**Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit**  
*A job that cares!*

**Aufgaben:**

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.



Holen Sie sich die Infos unter  
[fracareservices.com](http://fracareservices.com)  
... und senden uns gleich  
Ihre Bewerbung an  
[bewerbung@fracares.de](mailto:bewerbung@fracares.de)

**Anzeigen bringen viel und kosten wenig!**

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine Objektleitung** für 5 Std. täglich in Teilzeit, die die Reinigung in unseren Objekten in Frankfurt am Main betreut. Die Objekte müssten teils während der Morgenreinigung zwischen 06:00 – 12:00 Uhr und der Nachmittagsreinigung zwischen 16:00 – 20:00 Uhr, kontrolliert und betreut werden. Ihre Aufgaben: Reinigungspersonal einarbeiten Objektkontrolle Betreuung des Objektes Prüfen des Materialbestandes im Objekt Organisieren von Krankheits- und Urlaubsvertretung Ihr Profil: Nettes und freundliches Auftreten. Gepflegtes Aussehen Gerne Quereinsteiger aber mit Erfahrung in der Reinigung Führerschein Klasse B Gutes Deutsch. Firmenfahrzeug wird gestellt Bewerbungsunterlagen an: [gumpert@schunack.net](mailto:gumpert@schunack.net) **Schunack Gebäudereinigung GmbH & Co. KG** • Eifelstraße 23 60529 Frankfurt

**ANSMANN**

Gebäudereinigung GmbH

**Wir suchen zuverlässige, deutschsprachige Reinigungskräfte**

für ein Objekt in FFM, Hanauer Landstraße.  
Arbeitszeit:  
Mo. bis Fr.: 17:30 - 19:00 Uhr.

☎ **0 61 03 / 7 47 77**  
E-Mail: [ansmann@ansmann.com](mailto:ansmann@ansmann.com)

**Krankenpfleger/Altenpfleger** (m/w/d) in VZ, TZ, + Zulagen + Prämien + 1.000€ Bonus, Aulamed GmbH, Tel 069 920 376 40, [frankfurt@aulamed.de](mailto:frankfurt@aulamed.de)

**Werden auch Sie zum Helfer.**

Spendenkonto  
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80  
BIC GENODEF1EK1

German Doctors e.V.  
Löbestr. 1a | 53173 Bonn  
[info@german-doctors.de](mailto:info@german-doctors.de)  
[www.german-doctors.de](http://www.german-doctors.de)



**Für unser Team in Frankfurt suchen wir ab Januar 2024 zuverlässige Fahrer/-innen für Kleinbusse, 9 Sitze auf Minijobbasis (m/w/d)**

für die tägliche Beförderung von Schulkindern mit Beeinträchtigungen in den Bereichen Kommunikation, Hören und Sehen, aus dem Großraum Frankfurt, in der Zeit von ca. 6.30 Uhr – 8.00 Uhr und 15.00 Uhr – ca. 16.30 Uhr. Ein Einsatz im 14-tägigen Wechsel ist ebenfalls möglich. Sie sind Rentner, Hausfrau oder eine Person mit freien Tageszeiten oder bereits Fahrer/in mit Personenbeförderungsschein. Ihnen fällt zu Hause die Decke auf den Kopf. Sie sind motiviert, haben soziales Engagement, Freude am Umgang mit Menschen, sind körperlich und geistig fit und haben einen Führerschein für PKW. Die Kosten für den Personenbeförderungsschein werden von uns übernommen.

Wir suchen Sie, für eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit als Fahrer/in in einem netten Team, in der Nähe Ihres Wohnortes.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung!

Telefonisch: 0171-7881851 oder 06120-900407  
oder E-Mail: [service@bauer-fahrservice.de](mailto:service@bauer-fahrservice.de)

**Fahrservice Jürgen Bauer GmbH**



**ASTRONAUTEN-TRAINER M/W/D GESUCHT**

ODER STAATLICH ANERKANNTE ERZIEHER M/W/D

STADT NEU-ISENBURG  
[astronautentrainer.com](http://astronautentrainer.com)



**Zusteller**

(w/m/d) ab 13 Jahren

Finanzspritze gesucht? Dann komm in unser Team!

**Unser Angebot:**

- Nebenbeschäftigung in Deiner Wohnortnähe
- guter Stundenlohn
- bezahlter Urlaub
- Regelmäßige und pünktliche Bezahlung
- Arbeitsmittel werden gestellt

☎ [derbringer.info](http://derbringer.info) 📞 0151 46469955 📞 069 85 00 84 43

Jetzt  
bewerben:

**Losstarten, zustellen,  
Wünsche erfüllen!**

MEDIENGRUPPE  
OFFENBACH-POST  
[www.op-online.de](http://www.op-online.de)

EXTRA  
TIPP

FRANKFURTER  
WOCHENBLATT

TAUNUS  
WOCHENBLICK

HANAUER  
WOCHENPOST

Heimatbote  
Oberhessener

StadtPost

Mit vollem  
**Durchblick**  
auf Jobsuche



**localjob.de**  
Das regionale Jobportal



Deutschlands größte Rad-Auswahl



# WINTER-AKTION

BEI STADLER IN FRANKFURT

# 50% auf den Kundendienst

Profitieren Sie jetzt für kurze Zeit von unserer

## Winteraktion – Kundendienst

für Ihr Fahrrad, E-Bike oder Lastenrad. Nur gültig in Verbindung mit einer Onlineterminbuchung in teilnehmenden Filialen.



Scannen Sie den QR-Code, um zur Onlineterminvereinbarung zu gelangen oder besuchen Sie uns unter [www.shop.zweirad-stadler.de/frankfurt/](http://www.shop.zweirad-stadler.de/frankfurt/)

Ein zuverlässiges Zweirad sollte wenigstens einmal pro Jahr zum Fachhändler zum Kundendienst gebracht werden.

### Kundendienst Fahrrad



- ✓ Schaltung einstellen
- ✓ Bremsen einstellen
- ✓ Laufräder zentrieren
- ✓ Verschleißteile/ Lager/ Schraubenverbindungen überprüfen

statt 49 € **24.50 €**

### Kundendienst E-Bike



- ✓ Schaltung einstellen
- ✓ Bremsen einstellen
- ✓ Laufräder zentrieren
- ✓ Verschleißteile/ Lager/ Schraubenverbindungen überprüfen
- ✓ Elektronikkomponenten prüfen
- ✓ Softwareupdate
- ✓ Fehlerspeicher auslesen

statt 89 € **44.50 €**

### Kundendienst Lastenrad



- ✓ Schaltung einstellen
- ✓ Bremsen einstellen
- ✓ Laufräder zentrieren
- ✓ Verschleißteile/ Lager/ Schraubenverbindungen überprüfen
- ✓ Elektronikkomponenten prüfen
- ✓ Softwareupdate
- ✓ Fehlerspeicher auslesen

statt 119 € **59.50 €**

**Begrenzte Kapazität - Jetzt schnell buchen & sparen!**

Zweirad-Center Stadler Frankfurt GmbH  
Borsigallee 23, 60388 Frankfurt am Main | Tel: 069 6772844-0  
Mo-Sa: 10-20 Uhr | U4 und U7 Richtung Bergen Enkheim, Haltestelle Kruppstraße